

AÑO 1 ▪ NÚMERO 1 ▪ MARZO DE 2008 LA REVISTA DE CORONA Y NORCO

GRATIS

LEE EN ESTE NÚMERO:





EDITORIAL



Nace una revista que piensa en ti

Lelio Pacciardi
Editor de CORONA*latina*

Lanzamos **CORONA*latina*** para ofrecerle al lector hispanohablante de Corona y Norco una opción de lectura diferente a las demás. Nos referimos a muchas de esas revistas gratuitas que se distribuyen en estas dos ciudades y cuyo reparto deja mucho que desear, pues llegan tarde, no llegan a todos los puntos de distribución o simplemente no llegan. ¿Por qué? Porque para ellas Corona-Norco es un mercado de segunda importancia. ¿Por qué? Porque saben que su propaganda, de otras ciudades, no le interesa al lector de Corona-Norco, y porque saben que los potenciales anunciantes de Corona-Norco no se sienten muy atraídos por invertir en publicidad que terminará leyéndose en Pomona, el Valle de San Fernando o la Cochinchina.

En **CORONA*latina*** pensamos exactamente al revés porque somos, desde hoy, el *magazine* de Corona y Norco.

Una revista pensada para ti

Al leer estas páginas encontrarás la información que a ti te interesa. En esta edición, por ejemplo, te ofrecemos las noticias de tu ciudad, los principales eventos y presentaciones artísticas que ocurrirán este mes y la cartelera cinematográfica completa. Además, te enterarás sobre cómo obtener un reembolso sobre tus impuestos aún sin tener un número de Seguro Social. Próximamente, reconocidos profesionales de nuestra comunidad escribirán sobre asuntos que tú deseas conocer, como dónde buscar atención médica si no tienes ningún seguro de salud, cuáles son tus derechos y cómo ejercerlos si eres víctima de cualquier tipo de abuso o discriminación, y más temas de actualidad.

Una revista para tu negocio

Con una tirada inicial de diez mil ejemplares y un promedio de seis-siete lectores por familia, **CORONA*latina*** llegará holgadamente a los 60 mil habitantes latinos de Corona y Norco (más de 52 mil sólo en Corona). Es decir, un mercado de 60 mil consumidores, niños incluidos, pues aunque no compran directamente, sus padres lo hacen por ellos. Pero aún descartando a los infantes, nos queda un mercado de "sólo" 50 mil consumidores hispanos con capacidad de compra. Pongamos que quieres anunciar con ellos tu producto o servicio, y te decides por hacerlo con una página full color en **CORONA*latina***, que tiene un valor de $ 270. Pongámonos ahora en el más pesimista, el más improbable, el peor de los casos: que sólo el uno por ciento de esos 50 mil consumidores acuda a tu negocio a lo largo del mes. El uno por ciento de 50 mil es 500. Fría y pesimistamente calculado, cada nuevo cliente te habrá costado... ¡54 centavos!!!

Un mes de actualidad

Las revistas que llegan a Corona-Norco sólo sirven una semana porque viven de efímeros clasificados y no de informar al lector. **CORONA*latina*** no es sólo lo contrario porque sirve, informa y entretiene, sino que además estará un mes en cada hogar, así como en las salas de espera de consultorios médicos y dentales, agencias de viajes, y oficinas y comercios en general donde seguirá sirviendo, informando, entreteniendo y *vendiendo por 30 días...*

Te invitamos a que te sumerjas en las siguientes páginas, te informes y te relajes. Luego, a lo largo del mes, consulta estas páginas para saber adónde ir y qué hacer en tu ciudad, especialmente los fines de semana.

¡...Y nos damos cita para el mes entrante!!!

EDITOR GENERAL
Lelio Pacciardi
lpacciardi_es@yahoo.it

JEFE DE REDACCIÓN / CINE
Aurelio Gaviria
(951) 808 9548

PORTADA
Daniela Pacciardi
dpacciardi@hotmail.com

DIAGRAMACIÓN
Creative Solutions Marketing
Info@cswebsitedesign.com

COLABORADORES (marzo)
Pierluigi *Pierre* Pacciardi, Genoveva Pache1co, Alicia Palmoutsos, Nadia Seide, Eduardo Tijero.

SERVICIOS ESPECIALES
UomoLibero - GDV.Europa
gdv.europa@libero.it

PUBLICIDAD
(951) 808 9548
(951) 847 4684

REDACCIÓN
965 S. Smith Ave., C
(951) 808 9548

IMPRESIÓN
La Noticia Printing
(951) 235 2805
lanoticiaprinting@adelphia.net

UNA PUBLICACIÓN DE
A.A.N.T. Engineering
PMB 377 - P.O. Box 6800
Corona, CA 92878-6800

Declara tus impuestos aunque no tengas Seguro Social

Declarar impuestos es obligatorio para todos los que viven en EE.UU. Y, por paradójico que parezca, el tío Sam se puede hacer el tonto con tu Seguro Social chueco*, pero no te perdona que no declares tus impuestos.*

Por Eduardo Tijero

Para poder trabajar, mucha gente que no tiene un documento de identificación de EE.UU. usa nombres y números de Seguro Social que no son suyos. Es decir, falsos, para decirlo en buen cristiano. Conscientes de que están cometiendo una falta, esas personas no hacen sus declaraciones de impuestos, pese a recibir de sus empleadores, en enero de cada año, la forma W2. En ella consta toda la información acumulada tanto de ingresos como de impuestos retenidos el año anterior, 2007 en este caso. Otra razón por la que muchos indocumentados se rehúsan a 'hacer los *taxes*' es el temor de presentarse e identificarse en una institución gubernamental, y que esa información llegue al Servicio de Inmigración y Naturalización. Nada más equivocado: la *migra* y el Servicio de Rentas Internos (IRS) son dos entidades completamente independientes, y no comparten información entre sí. Dicho de otro modo, tus datos en el IRS tienen una finalidad estrictamente tributaria, personal y confidencial, y ninguna otra agencia del gobierno tiene acceso a ella.

Con o sin Seguro Social, debes declarar tus impuestos

Cada año, millones de trabajadores deben rendir cuentas de sus ingresos al tío Sam. No hacerlo es mucho más grave que trabajar con *mica* y Seguro Social *chuecos*. El tío Sam te pasa por alto la travesurilla de tus papeles y te permite cumplir con la Ley a través de un Número de Identificación Personal del Contribuyente conocido como ITIN (Individual Taxpayer Identification Number), otorgado por el IRS. Con él, puedes declarar, pagar y, en muchos casos, recibir reembolsos de impuestos.

Si deseas llenar personalmente tus planillas de impuestos, puedes obtener las formas pertinentes y también enterarte de toda la normativa tributaria vigente en la página web del IRS: www.irs.gov (cliquea 'Español' en la esquina superior derecha de la página inicial). El propio IRS te puede ayudar a preparar tu Forma W-7 o la W-7 (SP).

Si te parece que la gestión es muy complicada o simplemente los formularios burocráticos te sacan roncha, puedes acudir a cualquier agente tramitador reconocido para que él se encargue de gestionar tu ITIN y preparar tu declaración de impuestos o una declaración para recibir un reembolso (devolución) de los impuestos retenidos en exceso. Toma nota que este año se han realizado importantes cambios para las declaraciones de ingresos del año 2007, con notables incrementos en las deducciones generales (*standard deductions*). Eso quiere decir que más personas son elegibles para recibir reembolsos, y que éstos están más gordos que nunca. Algo bueno está haciendo la administración Bush, después de todo. Sólo recuerda ser cuidadoso en la elección de tu agente tramitador: como lo barato sale caro, fíjate más en su conocimiento y experiencia que en sus honorarios.

Documento de identidad

Aunque su formato se parezca mucho al del Seguro Social, el ITIN no es un documento de identificación, sino un instrumento para propósitos de impuestos federales, para ayudarte a cumplir con las leyes de impuestos de EE.UU., y para proveerte de un medio eficaz para procesar y tener una cuenta de tus declaraciones de impuestos y pagos. El ITIN no te autoriza a trabajar legalmente en EE.UU. ni te hace elegible para recibir beneficios del Seguro Social o del Crédito Tributario por Ingreso del Trabajo (Earned Income



Tax Credit). Tampoco es válido como documento de identificación fuera del sistema de impuestos ni establece condición de inmigración del poseedor. Pese a ello, muchas instituciones crediticias y casas comerciales lo aceptan, junto con otra identificación (como la matrícula consular), para abrir cuentas bancarias u obtener créditos, incluso para la compra de vivienda.

Cumpliendo con la Ley te beneficiarás

Como ves, no hay excusa para evadir tu obligación de declarar tus impuestos y sólo te queda hasta el 15 de abril para hacerlo.

Estar al día con el IRS implica más que cumplir tus obligaciones tributarias: si con el próximo presidente o presidenta se llega a aprobar la reforma migratoria (que bajo cualquier denominación equivaldrá a una amnistía), quienes hayan declarado sus impuestos encabezarán la lista de elegibles para acogerse a ella. Así aconteció con la amnistía de 1986, durante la administración del *cowboy* Ronald Reagan: quienes estaban al día con sus impuestos fueron generalmente los primeros en conseguir sus permisos de trabajo y, poco después, la anhelada residencia.

Aún así, muchos trabajadores indocumentados no están esperando la reforma y ya están regularizando su estatus migratorio o piensan hacerlo en un futuro próximo a través de contratos de trabajo u otros dispositivos contemplados por la Ley. Haber cumplido con el IRS no sólo acelerará favorablemente su gestión, sino que, al obtener su residencia permanente, el crédito asignado por declarar impuestos en épocas pasadas se reasignará a un nuevo fondo. Por lo tanto, lo que se pagó en el pasado no es dinero perdido, sino un crédito extra que se trasladará del ITIN a su nuevo número de Seguro Social.

Cumple con la Ley y declara tus impuestos. Te beneficiarás en todos los sentidos.

Corona en pie de guerra con los *grafiteros*

Los vándalos han pintarrajeado hasta la subestación de policía de la calle Sexta

El alcalde de Corona, Jeff Miller, anunció el mes pasado que el Consejo de la ciudad, en unión con la Cámara de Comercio, la policía y otras instituciones de Corona, están estudiando una legislación que incrementará las multas y los castigos para los *grafiteros* que de noche se dedican a causar daños a la propiedad y afear la ciudad.



Jeff Miller, alcalde de Corona

Las autoridades están realmente enojadas y la advertencia va en serio debido al reciente incremento de los *graffiti* que no han respetado ni las paredes de la subestación de policía de la calle Sixth. Una de las medidas en consideración será el incremento de la recompensa por información que lleve al arresto de los vándalos, que actualmente es de $250.

Denunciar a esos delincuentillos es una obligación ciudadana. Hazlo al 911 y reporta el hecho al departamento de Obras Públicas de la Ciudad, al teléfono (951) 817-5841, para que provea a la pronta eliminación de esos garabatos que ponen de manifiesto la grosería y la ignorancia de sus autores.

A propósito, mientras la Real Academia de la Lengua española no se decida a aceptar esta palabra castellanizándola (aunque grafito ya existe y significa otra cosa), lo correcto es decir 'graffito' en singular y 'graffiti' en plural, como corresponde en italiano, de donde procede el término. Nunca digas 'el graffitis' o 'un graffiti'.



Diles ¡NO! a los cochinos que afean tu ciudad

Gotitas de sabiduría

No digas 'aseguranza'...

...porque esa palabreja es *spanglish* flagrante y horripilante. El diccionario de la Real Academia de la Lengua española no la registra. No es castellano ni mexicanismo (voz o giro propios de México), simplemente no existe. Lo correcto es decir *seguro*: 'seguro médico', 'seguro de vida', 'seguro de automóvil'.

Las escuelas de Corona y Norco volverán al calendario tradicional

Decidido a 'Terminator' con el déficit estatal, el gobernador Schwarzenegger planea recortes a la educación que afectarán a estas dos ciudades.

El déficil estatal, calculado en 14 mil millones de dólares, está forzando al gobernador Arnold Schwarzenegger a realizar fuertes recortes presupuestarios, y entre los sectores afectados se encuentra la educación. Los 400 millones de dólares en recortes del actual ciclo se decuplicarán a 4.400 millones para el presupuesto educativo de 2008-9, lo que obligará a ajustarse los cinturones a todas las escuelas del Estado, incluidas las de Corona y Norco.

Para enfrentar estos recortes, el consejo escolar del distrito Corona-Norco ha decidido cambiar a unas quince escuelas de los calendarios de año completo a los tradicionales, lo que le ahorrará al distrito cerca de tres millones de dólares. Entre otros cambios previstos para el 'machetazo' presupuestario del año entrante, el distrito ha decidido congelar gastos, contrataciones y viáticos por viajes y conferencias.

Entre las escuelas del distrito escolar de Corona y Norco que adoptarán los calendarios tradicionales a partir de julio próximo se encuentran las primarias Adams, Chávez, Coronita, Home Gardens, Jefferson, McKinley, Norco, Parkridge, Prado View, Stallings, Temescal Valley y Vicentia, y las intermedias Auburndale, El Cerrito y Raney.

Nueva ruta de autobús a Banning de la Agencia de Transporte de Riverside

La Riverside Transit Agency (RTA) acaba de inaugurar una nueva línea de Riverside a Banning con paradas en Moreno Valley y Beaumont. Denominada Ruta 210, la nueva línea tarda 20 minutos en unir Riverside con Moreno Valley, y cerca de una hora hasta Banning.

El boleto en un solo sentido tiene un valor de $2.25, y el de ida y vuelta cuesta $ 3.75. Los pasajeros con pases de Metrolink viajan gratis. La Agencia de Transporte de Riverside opera diez veces diarias la nueva Ruta 210, cuyo itinerario completo puede ser visto en www.riversidetransit.com/maps/210.htm.

TIEMPO LIBRE

Qué hacer este mes en Corona

En las postrimerías de la temporada invernal, Corona y Norco no tienen muchos eventos especiales para este mes, mas lo que les falta en cantidad les sobra en calidad, la suficiente como para decidir pasar los fines de semana aquí mismito y no gastar un dineral en las atracciones de las ciudades cercanas.
Aquí te va la lista:

Sábado 1: grupos Ideal (versátil) y Retén (norteño). Lugar: Flamingo's Night Club. 514 S. Smith Ave., Corona. Info: (951) 272 3723 - (714) 731 4567.

Viernes 7: Grupo Morelia Show y el Sonidero Fanfarrón del DF. Lugar: Flamingo's Night Club. 514 S. Smith Ave., Corona. Info: (951) 272 3723 - (714) 731 4567.

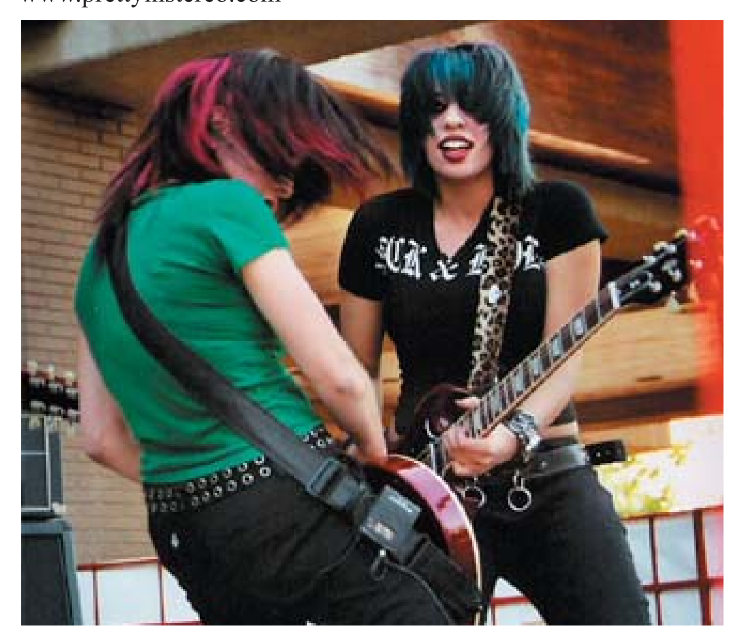
Sábado 8. La banda Guttermouth, de Huntington Beach, aterriza en el Angel's Sports Bar: 1650 E 6th St., Corona (mayores de 21 años). Informes: (951) 371-9738. Para saber más sobre el grupo visita su sitio: www.xxx-guttermouth-xxx.com

Sábado 8: Grupos Morelia Show y Sentencia Norteña. Lugar: Flamingo's Night Club. 514 S. Smith Ave., Corona. Info: (951) 272 3723 - (714) 731 4567.

Viernes 14: *Sangre, Fatline, End All & Skaven*. El *heavy metal* visita tu ciudad a las 8 pm. Lugar: Angel's Sports Bar, 1650 E 6th St., Corona (mayores de 21 años). Entradas: $8.oo por cabeza. Info: (951) 371-9738. Más info: www.myspace.com/angelsbar

Viernes 14: Grupo La Señal (cumbia) y el Sonidero Fanfarrón del DF. Lugar: Flamingo's Night Club. 514 S. Smith Ave., Corona. Info: (951) 272 3723 - (714) 731 4567.

Sábado 15. *Pretty In Stereo*. Presentación en vivo y en directo de este popular cuarteto femenino de rock integrado por Natalie, Christine, Cassandra y Jodi. Lugar: Angel's Sports Bar, 1650 E 6th St, Corona (mayores de 21 años). Información: (951) 371 9738. Para saber más de esta banda del condado de Orange: www.prettyinstereo.com



Este 15 se presenta Pretty In Stereo en el Angel's Sport Bar

Sábado 15: Boxeo en pantalla panorámica: el mexicano Juan Manuel Márquez, campeón mundial superpluma del CMB, contra Manny *Pacman* Pacquiao, primer clasificado del CMB. Un peleón para disfrutarlo en pantalla panorámica como si estuvieras en Las Vegas. Lugar: Flamingo's Night Club. 514 S. Smith Ave., Corona. Info: (951) 272 3723 - (714) 731 4567.

Lunes 17. Éamonn. Sones irlandeses desde las 9 pm, con saborcillo a druidas, bardos y muérdagos. Lugar: Francie's Pub and Grill, 102 River Rd, Corona. Entrada libre, *no cover*. Info: (951) 737 4701, www.myspace.com/eamonnandtheravens (sitio web de Éamonn and The Ravens).

Viernes 21: Grupo Mixto (cumbia) y el Sonidero Fanfarrón del DF. Lugar: Flamingo's Night Club. 514 S. Smith Ave., Corona. Info: (951) 272 3723 - (714) 731 4567.

Sábado 22: Grupo Mixto (cumbia), La Nayarita y Los Grandes de Nuevo León. Lugar: Flamingo's Night Club. 514 S. Smith Ave., Corona. Info: (951) 272 3723 - (714) 731 4567.

Viernes 28: Grupo Andariego (cumbia) y el Sonidero Fanfarrón del DF. Lugar: Flamingo's Night Club. 514 S. Smith Ave., Corona. Info: (951) 272 3723 - (714) 731 4567.

Sábado 29: Grupo Andariego (cumbia) y Los Capitanes del Norte. Lugar: Flamingo's Night Club. 514 S. Smith Ave., Corona. Info: (951) 272 3723 - (714) 731 4567.

Además...

...si te gusta mover el esqueleto al son de norteñas, banda y cumbias, puedes ir a **A mi Hacienda** (1680 Hamner Ave # 32, Norco), aunque recuerda que allí son muy estrictos: no te reciben con zapatos deportivos (tenis), pantalones rotos o masticando chicles. Info: (951) 279-9322, www.amihacienda.com

...si eres de los que lanzan estentóreos "yabba-dabba-doos" cada vez que haces una *chuza*, podrás hacerlo a tu gusto en **Brunswick Recreation Center** (1800 Hamner Ave, Norco). Info: tel. (951) 734-8410

...si te agrada comer con acompañamiento de mariachis, eso te ofrece **Mi Nuevo Vallarta** (1438 W 6th St, Corona) todos los domingos de 3 a 5 pm. Info: (951) 279 9192, www.mirestaurant nuevovallarta.bravehost.com

...si prefieres un ambiente *country* y tienes más de 21 añitos, puedes acudir a **Al's Corner** (7010 Hamner Ave, Corona), donde te esperan una selecta barra, mesas de billar, dardos y amistosas *barmaids*. Info: (951) 371 9265.

...si te gusta el *karting* y está lloviendo a cántaros, **Pole Position Raceway** (1594 Bentley Drive, Corona) te brinda una pista de estilo europeo bajo techo. Además de *karts* que "vuelan" a 45mph, Pole Position cuenta con servicio de comida, billar, videojuegos y más atracciones para jóvenes y longevos de espíritu *teenager*. Info: (951) 817-5032, www.racep2r.com

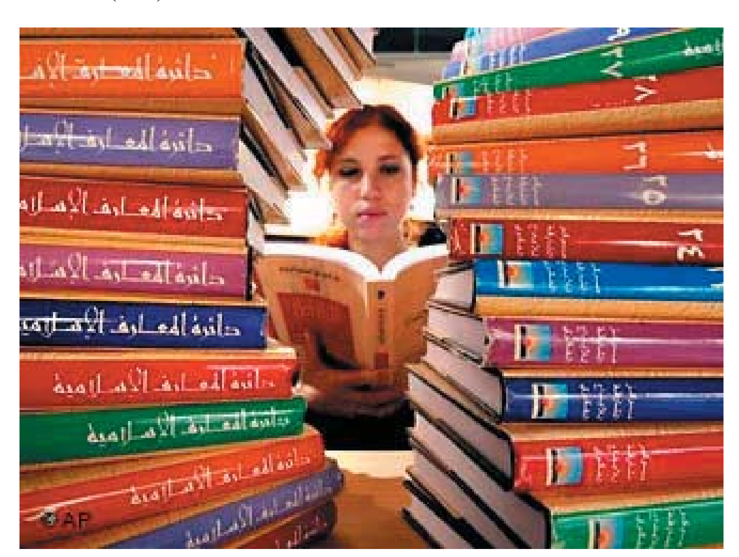
...si te gustan los actos de magia con ilusiones espectaculares, Anthony the Magic hará que se te caiga la mandíbula del asombro los sábados de 12 pm a 2 pm en **Tom's Farms Corona** (23900 Temescal Canyon Road, Corona). Allí encontrarás además tres restaurantes y tiendas de vegetales frescos y naturales, quesos y vinos, confites, muebles, regalos y entretenimientos infantiles. Info: (951) 277 4422, www.tomsfarms.com y www.anthonythemagic.com

...y si en casa nadie te aguanta porque cantas como la Chimontrufia o Hugo Chávez (gran asesino de la música ranchera), muchos restaurantes te brindan la oportunidad de desafinar en sus locales con acompañamiento de karaoke: los jueves, por ejemplo, puedes hacerlo en **Francie's** (102 River Rd, Corona), tel. (951) 737 4701 o en **Flamingo's Night Club** (514 S. Smith Ave., Corona), tel. (951) 272 3723, y los viernes en **La Cabaña** (324 S. Main St.), tel. (951) 737 7858. Además, **La Cabaña** te ofrece servicio de *catering* que puede incluir karaoke o DJ, y los domingos te ragala el paladar con bufet de antojitos mexicanos.

Principales eventos organizados por la Ciudad de Corona para este mes

Miércoles 12, 6:30 pm-8 pm. *Internet Safety Presentation*. Para saber cómo protegerte a ti y a tus niños *on-line*; y conocer más acerca de virus, *spyware*, fraudes electrónicos *(phishing scams),* salas de chat, etc. Presentado por el Departamento de Policía de Corona en Krikorian Theaters 15 en Dos Lagos, 2710 Lakeshore Dr., Corona. Reservas: tel. (951) 667 6277.

Sábado 22, 10 am. *2nd Annual Book-a-Palooza*. Feria y festival del libro. Biblioteca Pública de Corona, 650 S. Main St. Informes: (951) 736-2381



Los amantes de la lectura se darán cita el sábado 22 en la Biblioteca Pública de Corona

Miércoles 26, 7 pm. *Night at the Honda Center* (Anaheim). Los Anaheim Ducks contra Los Angeles Kings. Esponsor: Departamento de Policía de Corona. Solicita tu entrada por $30.oo al tel. (951) 279 3690.

Sábado 29, 8:45 am *Tiny Tot Olympics*. Evento deportivo para niños de dos y medio a seis años de edad. Los infantes participarán en cinco actividades: Soccer Kick, 25 Yard Dash, Discus Throw (Frisbee), Basketball Shoot y Obstacle Course. El costo de la entrada es de $15 y los participantes pueden registrarse hasta el 26 de marzo. Organiza: Parks and Community Services. Lugar: Brentwood Park, 1646 Dawnridge Ave. Información: (951) 736-2241

PUBLIRREPORTAJE

Nueva imagen del Flamingo's



En octubre este night club de Corona ofrecerá un taller intensivo de salsa con la reputada instructora internacional de ese baile tropical Edie Lewis.

Por Alicia Palmoutsos

Javier Ambriz y yo somos los nuevos propietarios del Flamingo's Club y Restaurante. Tenemos muchos planes para formar un centro nocturno de calidad y ambiente con especial atención a las damas. ¡Tenemos la pista de baile más grande de Corona y debería estar ocupada cada noche! Poco a poco estamos haciendo cambios y mejoras, aunque el proceso se siente muy lento. La gran apertura no será hasta tener alfombra nueva, aunque los detalles que todavía faltan no nos impiden ofrecer desde ahora grandes eventos y mejoras en la calidad del servicio, las bebidas y la comida. Hablando de comida, estamos introduciendo una variedad de platillos caseros con énfasis en los mariscos, y ya nos piden mucho los cocteles de camarones, que son una muestra de nuestro afán en elevar la bondad de nuestra cocina.

Las especialidades del Flamingo's en música son norteño y banda, aunque también tenemos los bailadores de cumbia, merengue, bachata y más porque queremos satisfacer todos los gustos. Por eso, hoy tenemos un sonidero los viernes y 'tardeadas' de mariachi los domingos; y para los aficionados al canto, los jueves ofrecemos karaoke.

Como algo nuevo, hemos empezado a dar clases gratis de salsa los martes de 8 a 9pm, y al entrar en circulación esta edición de **CORONA*latina*** también debiéramos tener un maestro profesional que impartirá lecciones los mismos días de 9 a 10pm. Mi clase se concentra en los pasos básicos poniendo atención en los detalles. Explico el conteo de la música y su interpretación. Mi meta es tener una clase grande de alumnos con interés de quedarse a bailar después, y en un futuro cercano me gustaría que las clases se conviertan en una noche salsera con música en vivo a la que llegue público al que le guste la música tropical. También quisiera tener concursos de baile y espectáculos con integrantes de grupos de baile que vengan a exhibir sus talentos. Los salseros de Corona y alrededores por fin tendrán en Flamingo's un lugar para ellos, mientras que a los primerizos yo los estoy "formando".

El sábado 25 y el domingo 26 de octubre, de 8am a 6pm, ofreceré un evento de dos días que será un auténtico taller de salsa para principiantes. La noche del sábado habrá música en vivo con un buen grupo de salsa y esperamos que acudan salseros de todas partes. La maestra será la famosa Edie, campeona mundial de salsa. El sitio web de Edie es www.salsafreak.com; cliquea en 'Calendar' y allí encontrarás el evento del Flamingo, entra en 'Bootcamps' y encontrarás la descripción de este taller de "inmersión total" en la salsa.

¡Te esperamos en el Flamingo's con estas y otras grandes novedades!

Para los jovenazos punk, rockers y de gustos afines

Los chicos *punk* de Corona, Norco y alrededores que acuden a **The Showcase Theatre** (683 South Main St, Corona) son inocuos: veinticinco por ciento alocados, cincuenta por ciento tétricos y ciento por ciento estrafalarios, pero en el fondo son buenos muchachos. Raros son los casos en que se reúnen en su teatro favorito y arman algún escandalillo, lo que puede deberse, en parte, a que la *poli* tiene su estación a sólo media cuadra de distancia del Showcase.



Grupo Naked Agression, uno de los favoritos de los jovenazos que acuden a The Showcase Theatre

En fin, ellos, como todo el mundo en este país de libertad de pensamiento y expresión, cuentan en Corona con su propio escenario musical, y he aquí el apretado resumen de su programación (y vaya que estos muchachones son bien activos): **sábado 1:** *Smuth Peddlers*, con las bandas Channel 3, The Voids, Evacuate; **viernes 7:** *Dr. Know*, con Neighborhood Watch, Poser Disposer, Tipper's Gore, Just Because y Social Sickness; **sábado 8:** *The Guilty Parties*, Chase Long Beach plus more tba; **domingo 9:** Sham 69, Plus special guests; **viernes 14,** *Life or death*, Skare Tactic, Hammerfist, Count Time, Hold My Own & End Of Time; **sábado 15:** *Time again*, The Rocketz, Not A Chance, The Rekoning & Noise Attack; **jueves 20:** *Jet Lag Gemini*, Zolof The Rock And Roll Destroyer, The Morning Of, No One Important; **sábado 22:** *Riverside Drive (Farewell Show)*, Light Season, The Malheruex, Romance Thesis, Amue & Two Sides To Every Story; **martes 25:** M.O.D., Gang Raping Nuns, Colton Disposal & Anachronism; **viernes 28:** *"Living Dead Fest 2" - The Rezurex*, The Astro Zombies (France) plus more tba. Todas las presentaciones empiezan a las 7 pm y el valor de las entradas fluctúa entre $10 y 15. Boletos disponibles en el teatro o en www.ticketmaster.com. Info: (951) 276-7770, www.showcasetheatre.com

LA CHICA 'CORONA' DEL MES

Shakira: talento & belleza

Con su alocada danza del vientre Shakira pone bizco a medio mundo y tiene el mundo a sus pies.

Desde muy temprana edad, Shakira Isabel Mebarak Ripoll, nacida en Barranquilla (Colombia) el 2 de febrero de 1977, se sintió fuertemente atraída por la música. A los ocho años compuso su primera canción, *Tus gafas oscuras*. A los trece grabó su primer disco, *Magia*, y a los quince el segundo, *Peligro,* que obtuvieron escasa acogida.

Salto a la fama

El éxito le sonrió –y a lo grande– a los dieciocho años con *Pies descalzos* (1995), que vendió cinco millones de copias y la catapultó al estrellato. Con esa producción recorrió toda Latinoamérica y en 1997 fue reconocida como Mejor Artista Femenina y Revelación con el premio Lo Nuestro.

Al terminar la promoción de *Pies descalzos* inició un romance con el actor puertorriqueño Osvaldo Ríos, al mismo tiempo que preparaba su siguiente producción, *¿Dónde están los ladrones?*, cuyo productor fue Emilio Estefan. Ese disco fue otro exitazo por el que se le otorgó el galardón al Mejor Álbum y Mejor Artista de Lo Nuestro 1999, presea que volvió a recibir al año siguiente.

Como a rey muerto rey puesto, tras su separación con Ríos, en 2000 la cantante se arrejuntó a Antonio de la Rúa, noviazgo que dura hasta hoy, pese a las reiteradas y comprobadas infidelidades del hijo del ex presidente argentino Fernando de la Rúa. Algo ha de tener el *Tony* que, encima de tolerar sus travesurillas, la *Shaki* le ha confiado la administración de su fortuna personal, que no ha de ser ningún moco de pavo con más de 30 millones de discos vendidos en todo el mundo y un promedio de 3.5 millones de dólares por cada contrato publicitario (Nokia, Pepsi, Reebook, Seat, Puig, etc.).

Chismes aparte, Shakira debutó en el mercado anglosajón en 2001 con *Laundry Service*. Con éxitos como *Whenever, wherever, Underneath your clothes* y *Objetion (Tango)*, esta producción vendió más de diecisiete millones de copias a nivel mundial.

Tras la publicación en 2002 del recopilatorio *Grandes éxitos*, el público tuvo que esperar cuatro años para volver a oír canciones inéditas de Shakira, y las escuchó por partida doble con dos producciones, una en español y otra en inglés: *Fijación oral Vol. 1* y *Oral fixation Vol. 2.*

Actualmente Shakira se encuentra alejada del mundo en su finca 'La colorada', en Uruguay, donde está descansando (junto con el *Tony)* e inspirándose para su próximo proyecto musical, de cuyos detalles mantendremos informados a los lectores de **CORONA *latina.***

Sensibilidad social

Shakira es una mujer de profunda sensibilidad social. En 1995 creó la Fundación Pies Descalzos (www.fundacionpiesdescalzos.com) con el propósito de brindar oportunidades para los niños víctimas de la violencia en Colombia. En 2006 fue cofundadora –junto con Maná, Alejandro Sanz, Juan Luis Guerra y Juanes– de la fundación América Latina en Acción Solidaria (Alas), destinada a luchar contra la pobreza en Latinoamérica. Por su altruismo, ese mismo año recibió una mención honorífica de la ONU. En 2007 participó junto con otras luminarias en el festival ecologista Live Earth celebrado en Hamburgo, Alemania.

Por su talento, belleza y famoso movimiento de caderas, fue la primera cantante latina invitada a actuar en la ceremonia final de la Copa Mundial de la FIFA (Alemania 2006), la primera cantante latina en interpretar un tema musical en español durante la ceremonia de los MTV Video Music Awards (2006) y la primera en un montón de cosas más que le han valido que se le erija un monumento en su honor en su natal Barranquilla, y la elección como la chica 'Corona' del mes de esta revista.

Para saber más acerca de ella, visita www.shakira.com (su sitio oficial), www.shakiramania.net, www.shakirafanatic.blogspot.com, www.shakirarules.com, etc.



Este mes en los cines de Corona

Por Aurelio Gaviria

Ir al cine es el complemento de todo buen fin de semana, y las salas de Corona ofrecen mucha variedad este mes. Tienes tres lugares repletos de salas para elegir la película que más te agrade: Edwards, Krikorian y AMC Tyler Galleria.

Edwards Corona Crossings Stadium 18, (951) 582-0872, se ubica en 2650 Tuscany Street. Puedes ver su programación en el sitio www.edwardscinemas.com; digita el zip code 92881 en la cajita correspondiente y ¡fuácatelas!, de inmediato sabrás qué dan en cada sala y los horarios de cada función. En el mismo sitio tienes también la posibilidad de comprar tus boletos en línea seleccionando día y hora.

Krikorian Theatres at Dos Lagos, (951) 667-4242, *e-mail* corona@kptmovies.com, se localiza en 2710 Lakeshore Drive. El sitio de Krikorian Premiere Theatres es www.kptmovies.com. Haz clic en 'Locations' y encontrarás de inmediato a Corona y todas las películas que te esperan en sus salas, además de poder comprar tus tickets en línea.

AMC Tyler Galleria 16, (866) 514-5692, www.amctheatres.com, queda en 3775 Tyler Street, Corona. No, nos equivocamos: la Tyler Galleria y todo lo que ella contiene le pertenecen a Corona por derecho propio, *uti possidetis iuris* y *de facto*, y nuestra soberanía territorial la demostramos –y ejercemos– yéndonos allí de paseo, 'vitrineo' y 'cinemeo'. La Tyler es, por tanto, nuestra, tal como las Malvinas le pertenecen a Argentina, Gibraltar a España, Taiwan a China, California y Texas a...
No nos entretengamos más, y hagamos un rápido repaso de las películas en cartelera ordenadas alfabéticamente.

27 Dresses (PG-13). Comedia romántica con Katherine Heigl, James Marsden, Malin Akerman, Judy Greer y Edward Burns.



Jane (Katherine Heigh) estrena uno de sus 27 vestidos

Directora: Anne Fletcher. Sinopsis: Una hora tres cuartos de comedia livianita –pero livianita livianita– acerca de Jane (Katherine Heigl), la eterna dama de honor y nunca la novia, que debe hacer frente a su peor pesadilla cuando su hermana (Malin Akerman) se compromete con el hombre al que Jane ama en secreto (www.27dressesthemovie.com). Duración: 1 h. 47 min.

Atonement (R, guerra, violencia y "sexo con arte"). Drama con James McAvoy, Keira Knightley, Romola Garai, Saoirse Ronan y Vanessa Redgrave. Director: Joe Wright. Sinopsis: En el verano de 1935, Briony Tallis (Saoirse Ronan), una precoz escritora de 13 años, cambia irremediablemente el curso de varias vidas cuando acusa al amante (James McAvoy) de su hermana mayor (Keira Knightley) de haber cometido un crimen en el que no tuvo nada que ver. Sitio en español: www.expiacion.es. Duración: 2 hs. y 3 min.



James McAvoy y Keira Knightley en *Atonement*

Alvin and the Chipmunks (PG). Dibujos humanos y humanos animados, con Jason Lee y Ross Bagdasarian Jr. Director: Tim Hill. Sinopsis: Tres ardillas muy peculiares, Alvin, Simon y Theodore, deciden irse a vivir a la casa del desesperanzado compositor Dave Seville (Jason Lee). Para convencer a Dave de que las deje vivir ahí, le demuestran que pueden cantar y que lo hacen muy bien. Tan bien que se convierten en la sensación musical del momento (www.alvinandthechipmunksmovie.com). Duración: 1 h 32 min.

Be Kind Rewind (PG-13 pero con criterio de 18 añitos). 'Locomedia' con Jack Black, Danny Glover y Mos Def. Director: Michel Gondry. Sinopsis: Jerry (Jack Black) planea sabotear una central nuclear, pero por el camino crea accidentalmente un campo magnético que afecta su cerebro y destruye todas las cintas del videoclub de su amigo Mike (Mos Def). Para no perder el negocio y a su principal cliente, una anciana que alquila las cintas de Mike (Mia Farrow), ambos se lanzan a una loca empresa con sorprendentes resultados (www.bekindmovie.com). Duración: 1 h. 41 min.

The Bucket List (PG 13). Comedia dramática con los actorazos Jack Nicholson y Morgan Freeman, además de Sean Hayes, Beverly Todd y Alfonso Freeman. Director: Rob Reiner. Sinopsis: Con la idea de vivir intensamente sus últimas experiencias, dos hombres con cáncer terminal deciden emprender un viaje antes de que se los lleve la Parca. Duración: 1 h. 37 min.

Charlie Bartlett (R). Comedia con Anton Yelchin, Robert Downey Jr., Hope Davis, Tyler Hilton, Jake Epstein, Lauren Collins, Dylan Taylor, Mark Rendall, Kat Dennings y Derek McGrath. Director: Jon Poll. Sinopsis: Historia de un adolescente (Yelchin) de familia acomodada que entra a estudiar en un instituto público. Incapaz de adaptarse a su nuevo entorno, gracias al director del centro (Downey) encontrará la manera de encajar al ser nombrado 'psicólogo' de su curso, es decir la persona que media entre estudiantes en conflicto (http://charliebartlett-themovie.com). Duración: 1h 37 min.

Definitely, Maybe (PG-13). Comedia romántica con Ryan Reynolds, An Nguyen, Matthew Mason, Rick Derby, Sakina Jaffrey, Bob Wiltfong, Dana Eskelson, Blake Benítez, Paulina Gerzon y Victoria Goldsmith. Director: Adam Brooks. Sinopsis: Will Hayes (Ryan Reynolds) es un papá de treinta y pico años en pleno divorcio. Su hija Maya (Abigail Breslin) de diez años le pregunta por su vida antes de casarse y no le queda más remedio que contestar. Maya quiere enterarse de cómo se conocieron sus padres, de cómo se enamoraron. Así empieza la historia de Will, en 1992, cuando se muda de Wisconsin a Nueva York para trabajar en la campaña presidencial y conoce a tres mujeres, una de las cuales será la madre de Maya (www.definitelymaybemovie.com). Duración: 1h 52 min.

The Eye (PG-13, con buen hígado para las escenas de terror). Terror con Jessica Alba, Alessandro Nivola, Parker Posey y Rade Serbedzija. Director: David Moreau. Sinopsis: Una mujer pierde la vista a la corta edad de dos años. Pasado el tiempo consigue recuperar la visión gracias a un transplante de córneas, pero no sólo recuperará la vista fisica, sino que también percibirá extraños seres. Duración: 1 h. 37 min.



Jessica Alba en *The Eye*

Fool's Gold (PG-13; una peliculilla graciosa con mucha exposición de curvas doraditas por el sol). Comedia romántica con algo de aventura y acción, protagonizada por Matthew McConaughey, Kate Hudson, Donald Sutherland, Alexis Dziena y Ewen Bremner. Director: Andy Tennant. Sinopsis: Ben *Finn* Finnegan (Matthew McConaughey) es un simpático surfista convertido en buscador de tesoros, quien está obsesionado por encontrar la legendaria Dote de la Reina del siglo XVIII: 40 arcones de exóticos tesoros que se perdieron en el mar en 1715. Para la búsqueda, Finn ha invertido todo lo que posee, incluido su matrimonio con Tess Finnegan (Kate Hudson) y su viejo barco de salvamento que está más que oxidado, el antediluviano *Booty Calls*. Justo cuando Tess ha comenzado a hacerse una nueva vida, trabajando en el súper lujoso yate propiedad del multimillonario Nigel Honeycutt (Donald Sutherland), Finn descubre una pista clave para encontrar el escondite del tesoro (http://foolsgold movie.warnerbros.com). Duración: 1 h. 50 min.

Hannah Montana & Miley Cyrus: Best of Both Worlds Concert en Disney Digital 3D (apta para todos, como suelen ser las películas de la factoría Disney). Documental musical con Miley Cyrus y Jonas Brothers. Director: Bruce Hendricks. Sinopsis: Musical de Disney, en 3-D, sobre un concierto del tur de 2007 de la joven actriz y cantante Miley Cyrus (protagonista de la popular serie adolescente *Hannah Montana).* Estrenado el mes pasado, este filme sorprendió al posicionarse en el primer lugar en la taquilla de Estados Unidos, por delante de *Rambo, The eye,* etc. Duración: 1 h. 14 min.

Miley Cyrus (Hannah Montana) canta hasta ponerse ronquita en el concierto que Disney le grabó en 3-D con verdadera sagacidad comercial



I Am Legend (PG-13; con mucha violencia en un fondo de ciencia ficción). Con Will Smith, Alice Braga, Charlie Tahan, Salli Richardson-Whitfield y Willow Smith. Director: Francis Lawrence. Sinopsis: La historia comienza con Robert Neville (Smith) como el último hombre viviente en la Tierra, aunque no está solo. Los otros hombres, mujeres y niños se han convertido en vampiros, y están todos sedientos de la sangre de Neville. Durante el día es el cazador, buscando a los muertos vivientes mientras duermen, pero en la noche debe esconderse esperando el amanecer. Duración: 1 h. 40 min.

Jumper (PG-13; mucha acción, bastantes palabrotas y algunas escenas de cameo). Aventuras y ciencia ficción con Hayden Christensen, Jamie Bell, Samuel L. Jackson, Rachel Bilson y Diane Lane. Director: Doug Liman. Sinopsis: Un joven que está recibiendo maltratos en un hogar de acogida descubre que tiene poderes para teletransportarse de un lugar a otro. Usará su habilidad para intentar descubrir al que cree responsable de la muerte de su madre, pero llamará la atención de la Agencia de Seguridad Nacional, y de otro joven con los mismos poderes... Duración: 1 h. 30 min.

VELAS DE SOYA
BIODEGRADABLES - NO TÓXICAS
ALL NATURAL - SOY CANDLES





¡HECHAS A MANO CON MÁS DE 50 AROMAS!... Y EN EL COLOR QUE USTED DESEE IDEALES PARA REGALO Y PARA CUALQUIER OCASIÓN O EVENTO

¿LE GUSTARÍA REALIZAR ALGO EXTRA O DIFERENTE? LE INVITAMOS A UN NUEVO CONCEPTO DE NEGOCIO BASADO EN EL HOGAR

Velas aromáticas, relajantes... ¡Solicite una demostración!!!

¿Le gustaría aprender a hacer velas? ¡Clases disponibles!

¡COMPRE o VENDA!
(951) 543-4105
(951) 279-4296



THE ORIGINAL MEXICAN & SEA FOOD RESTAURANT

Mi Lindo Apatzingan

REPUTATION-MAKING MEXICAN FOOD FOR SPECIAL EVENTS

TORTILLAS HECHAS A MANO
Chocomilk & jugos de frutas naturales

1390 W 6TH ST, SUITE 112, CORONA, CA 92882 • Telf. (951) 372 9000
OPEN 7 DAYS: MON-FRI 8-10 • SAT-SUN 7-10

Aquí los esperamos para deleitar su paladar

6TH ST
SMITH ST
LINCOLN AVE
91 FWY

LUNCH SPECIALS

Served with Rice or Beans, T. Rice Only

MONDAY THRU FRIDAY 10AM TO 3PM
All Specials include Regular Soft Drink or Flavored Water (Beer Add $1.⁰⁰)

- J. CHILE VERDE (PORK) or CHILE ROJO (BEEF) $5.50
- K. BEEF TACO & CHEESE ENCHILADA ... $5.50
- L. CHICKEN TACO & CHILE RELLENO ... $5.50
- M. CHEESE ENCHILADA & SOUR CREAM $5.50
- N. OVEN BURRITO .... $5..50
  Beef and Bean Burrito made Enchilada style.
- O. ENCHILADA RANCHERA & CHILE RELLENO $5.50
  Topped with Sour Cream.
- P. FLAMINGO $5.50
  Deep fried Burrito made with Chicken topped with Guacamole and Sour Cream.
- Q. CHILE RELLENO & SOUR CREAM ENCHILADA $5.50
- R. SOPE & CHEESE ENCHILADA $5.50
- S. TACO DE CARNE ASADA & CHEESE ENCHILADA $5.50
- T. RICE & SHRIMP BOWL $6.25
  A la Diabla o al Mojo de Ajo, Rice w/ Melted Cheese.

Juno (PG-13). Comedia con Ellen Page, Michael Cera, Jason Bateman, Jennifer Garner, Allison Janney, Olivia Thirlby y J.K. Simmons. Director: Jason Reitman. Sinopsis: Juno MacGuff es una jovenzuela que lleva la voz cantante con una calma despreocupada y una actitud natural a medida que viaja a través de una emocional aventura de nueve meses que la lleva a la edad adulta. Dotada de un rápido ingenio y distintivamente singular, debajo de su sensato exterior se oculta una adolescente que trata de explicárselo todo. Juno es una joven de Minnesota, aguda como un puñal, que vive de acuerdo con sus propias reglas. Una tarde decide mantener relaciones sexuales con el encantador Bleeker, y acaba enfrentándose a un embarazo imprevisto. Duración: 1 h. 32 min.



Ellen Page y Olivia Thirlby en *Juno*

Meet the Spartans (PG-13, con bastante contenido violento y "epidérmico"). Agitada comedia con Sean Maguire, Carmen Electra, Ken Davitian, Kevin Sorbo y Diedrich Bader. Director: Aaron Seltzer. Sinopsis: Este filme es una parodia de los principales estrenos de cine de aventuras y acción basados en las grandes epopeyas griegas producidos últimamente. Si a los griegos nos les gustó nadita la visión que Hollywood tiene de su historia, con esta nueva versión llorarán, pero de la risa. Duración: 1 h. 24 min.

National Treasure: Book of Secrets (apta para todos, aunque es un poco violentilla). Aventuras con Nicolas Cage, Justin Bartha, Diane Kruger, Jon Voight, Helen Mirren, Ed Harris, Harvey Keitel y Christian Camargo. Director: Jon Turteltaub. Sinopsis: El buscador de tesoros Ben Gates (Nicolas Cage) se ve de nuevo envuelto en una increíble aventura en la que se relacionan capítulos desconocidos de la historia con tesoros ocultos. Cuando una página del diario de John Wilkes Booth (Christian Camargo), el asesino de Abraham Lincoln, sale a la luz, el tatarabuelo de Ben se ve implicado como el principal conspirador del magnicidio. Decidido a probar la inocencia de su ancestro, Ben y su equipo emprenden un viaje para intentar descubrir uno de los tesoros más buscados del mundo. Duración: 2 h. 4 min.

No Country for Old Men (R: violencia y lenguaje procaz). Drama con Tommy Lee Jones, Javier Bardem, Josh Brolin, Woody Harrelson y Kelly MacDonald. Director: Ethan Coen. Sinopsis: Mientras está cazando, Llewlyn Moss (Josh Brolin) encuentra un maletín lleno de dinero y una gran cantidad de heroína pertenecientes a unos narcos. Moss decide quedarse con el dinero. A partir de ese momento se verá perseguido por los traficantes y por un despiadado asesino, Anton Chigurh (Javier Bardem). Duración: 2 hs. 2 min.

The Orphanage *(El orfanato)* (R). Drama psicológico y de terror con Belén Rueda, Andrés Gertrúdix, Fernando Cayo, Geraldine Chaplin y Mabel Rivera. Director: Juan Antonio Bayona. Sinopsis: Laura regresa con su familia al orfanato en el que creció de niña, con la intención de abrir una residencia para niños discapacitados. La película es un viaje emocional, el del personaje de Laura, más que una película de terror. En este viaje, Laura reevoca lejanos recuerdos de su niñez, a la vez que el nuevo entorno despierta la imaginación de su hijo, quien comienza a dejarse llevar por juegos de fantasía cada vez más intensos. Estos van inquietando a Laura progresivamente hasta el punto en que llega a pensar que hay algo en la casa que está amenazando a su familia (www.theorphanagemovie.com). Duración: 1h 45 min.

The Other Boleyn Girl (PG-13). Drama histórico con Natalie Portman, Eric Bana, Scarlett Johansson, Rue McClanahan, Eddie Redmayne, Benedict Cumberbatch, Jim Sturgess, Ana Torrent y Kristin Scott Thomas. Director: Justin Chadwick. Sinopsis: Las dos bellas hermanas Bolena, Ana (Natalie Portman) y María (Scarlett Johansson), se disputan el corazón del mujerieguísimo rey Enrique VIII (Eric Bana). Aunque ambas comparten el lecho del rey, sólo una será reina durante un breve y turbulento momento que acabará bajo la espada del verdugo (web en español: www.lashermanasbolena.es). Duración: 1 h. 55 min.

Persépolis (Mayores de 13 años bastante maduros y objetivos). Película animada con Chiara Mastroianni, Catherine Deneuve, Gena Rowlands, Sean Penn e Iggy Pop. Director: Marjane Satrapi. Sinopsis: Conmovedora historia de una chica iraní desde la revolución islámica hasta hoy. La historia comienza cuando los fundamentalistas toman el poder forzando a las mujeres a llevar velo y encarcelando a miles de personas. Sin embargo, ella es muy astuta y descubre el punk, ABBA y a Iron Maiden mientras vive el terror de la persecución del nuevo gobierno y la guerra de Irán e Irak. Ya adolescente la envían a Europa donde por fin puede comparar otras culturas con el fundamentalismo religioso del que escapó (www.sonyclassics.com/persepolis). Duración: 1 h. y 35 min.

The Pirates Who Don't Do Anything: A Veggie Tales Movie (G). Dibujos animados con Mike Nawrocki y Phil Vischer. Director: Mike Nawrocki. Sinopsis: Tres amigos vegetales, quienes a regañadientes se embarcan en una travesía marítima en busca de aventuras, descubren que los verdaderos héroes no tienen que ser altos, fuertes ni guapos… y ni siquiera humanos (www.veggiepirates.com). Duración: 1 h. 25 min.

P.S. I Love You (PG-13). Drama romántico con Hilary Swank, Gerard Butler, Lisa Kudrow, Harry Connick Jr., Gina Gershon, Jeffrey Dean Morgan y Kathy Bates. Director: Richard LaGravenese. Sinopsis: Holly Kennedy (Hilary Swank) es una joven viuda que trata de encauzar nuevamente su vida tras la muerte de su amado marido Gerry (Gerard Butler), fallecido de una enfermedad. Entonces descubre que éste le ha dejado escritas varias cartas... (http://psiloveyoumovie.warnerbros.com). Duración: 2 h. 6 min.



Combinaciones Mexicanas
Tacos dorado
Enchiladas
Chiles rellenos
Flautas
Tamales
Tacos de papa



Fajita de res
Bistec sazonado y combinado con chile campana verde y rojo, cebolla, y servido con arroz, frijoles, pico de gallo y tortillas calientitas



Cabo Roll Burrito
Preparado a tu gusto (con pollo o carne asada), enrollado junto con queso cheddar, pico de gallo, rebanadas de aguacate, y acompañado con arroz, frijoles y salsa de chipotle



Brocheta de Camarones
Camarón mexicano sazonado con salsa ranchera y servido con arroz, frijoles y tortillas calientitas a tu gusto (harina o maíz)



Tostada Suprema
Una concha de tortilla de harina rellena con frijoles fritos, lechuga, queso, guacamole, crema agria, pico de gallo y carne a tu gusto (res o pollo)



Hora Feliz
Lunes a jueves de 3pm a 6pm
Margaritas (fresa, mango, piña colada, limón): $ 3.oo
Cubetas de cerveza: 2x1
Micheladas preparadas con cerveza a tu gusto



Disfruta el auténtico sabor de tu tierra con nosotros

También te ofrecemos

KARAOKE todos los viernes de 9pm a 1:30am

RICO BUFET MEXICANO todos los domingos de 9am a 2pm

SERVICIO DE CATERING para toda ocasión (¡puede incluir DJ o karaoke!!!)

324 S. Main St., Corona, CA 92882.

Tel. (951) 737 7858

Rambo (Restringidísima: sangre, violencia, ataques sexuales y escenas horripilantes a granel). Acción con Sylvester Stallone (más viejo y más brutal que nunca), Julie Benz, Paul Schulze, Matthew Marsden y Graham McTavish. Director: el mismo inefable Stallone. Sinopsis: John Rambo es reclutado por un grupo de misioneros católicos para defenderlos de los piratas durante una misión humanitaria en Birmania. Pero a pesar de sus esfuerzos son secuestrados. Rambo tendrá que reunir a un grupo de mercenarios tan malditos como él para rescatarlos. Duración: 1 h. 33 min. (cortita porque al actor-director-guionista se le están acabando las ideas).



John Rambo y sus *boy scouts* de excursión en Birmania

Run Fatboy Run (PG13, con bastantes desnuditos femeninos - *Estreno el 28 de marzo*). Comedia con Simon Pegg, Thandie Newton, Hank Azaria, Dylan Moran y Harish Patel. Director: David Schwimmer. Sinopsis: Un hombre con sobrepeso desea reconquistar a su ex novia después de haberla dejado al pie del altar el día de su boda. Para ello, se inscribe en una maratón de Nueva York intentando que ella se dé cuenta de que su nuevo prometido no es el ideal para ella. Duración: 1 h 35 min.

Semi-Pro (R). Comedia con Will Ferrell, Woody Harrelson, André Benjamin, Maura Tierney, DeRay Davis, Josh Braaten, Jackie Earle Haley, Jay Phillips y Peter Cornell. Director: Kent Alterman. Sinopsis: Jackie Moon (Will Ferrell) es el propietario, entrenador y jugador de Flint Michigan Tropics, un equipo de baloncesto perteneciente a la American Basketball Association. Jackie sueña con dar el salto a la NBA y pondrá todo el empeño del mundo para conseguirlo (www.semipromovie.com). Duración: 1 h. 30 min.

The Signal (R por su violencia brutal y unos cuantos desnudos). Terror, con A. J. Bowen, Anessa Ramsey, Justin Welborn, Scott Poythress y Sahr Ngaujah. Director: Jacob Gentry. Sinopsis: Como originalísimo argumento, la película cuenta en tres partes y mediante tres perspectivas distintas cómo una misteriosa señal que se difunde por los celulares, televisores y radios convierte a sus receptores en malvados asesinos... con semejante disparate como tema central, preferimos ver la tele aunque la muy mala sea una amenaza mortal. Duración: 1 h. 39 min.

The Spiderwick Chronicles (PG, con un poquito de "violencia infantil"). Aventura fantástica con Freddie Highmore, Mary-Louise Parker, Nick Nolte, Sarah Bolger, Andrew McCarthy, Joan Plowright y David Strathairn. Director: Mark S. Waters. Sinopsis: Los hermanos gemelos Jared y Simon Grace, junto con su hermana Molly, descubren un mundo de fantasía tras mudarse con su madre al estado de Spiderwick. Duración: 1 h. 37 min.

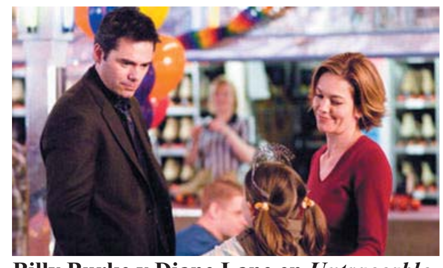
Step Up 2 the Streets (PG-13). Musical con Briana Evigan, Robert Hoffman, Will Kemp, Sonja Sohn y Adam G. Sevani. Director: Jon M. Chu. Sinopsis: Historia de dos bailarines con diferentes entornos que se unirán con la música. Duración: 1 h. 38 min.

Strange Wilderness (R). Comedia con Steve Zahn, Allen Covert, Jonah Hill, Ashley Scott, Peter Dante, Harry Hamlin, Robert Patrick, Joe Don Baker, Justin Long, Jeff Garlin y Ernest Borgnine. Director: Fred Wolf. Sinopsis: Los intentos de una productora televisiva por conseguir que su programa *Strange Wilderness* obtenga más audiencia. Para ello, enviarán a un par de lunáticos a los Andes en busca de *bigfoot...* (www.strangewildernessmovie.com). Duración: 1 h 27 min.

There Will be Blood (R por violenta). Drama, con Daniel Day-Lewis, Paul Dano, Kevin J. O'Connor, Ciarán Hinds y Dillon Freasier. Director: Paul Thomas Anderson. Sinopsis: Basada en *Oil!,* la novela de Upton Sinclair, la película gira en torno a Daniel Plainview, un prospector de Texas de comienzos del siglo XX, en los primeros años del negocio del petróleo, que busca nuevos territorios donde obtener el preciado oro negro. Un misterioso joven, que luego resulta ser el líder de una secta religiosa, lo pondrá sobre la pista de Little Boston, un pueblo con abundante petróleo aún por extraer. No es una obra maestra de la cinematografía: "sólo" es un buen filme, interesante, con algunos momentos brillantes y casi una hora de rollo a la que le hubiéramos metido tijera con gusto. Duración: 2 hs. 38 min.

U2 3D (apta para todos los amantes de este famoso grupo irlandés). Musical rock protagonizado por los cuatro integrantes de U2: Bono, The Edge, Adam Clayton y Larry Mullen. Director: Mark Pellington. Sinopsis: presentaciones de la banda U2 durante sus conciertos del *Vertigo Tour* en Latinoamérica (México, Brasil, Chile y Argentina). El filme fue grabado en siete diferentes shows a inicios de 2006 con nueve pares de cámaras Sony CineAlta 3-D, y presenta la primera grabación en 3D multicámara. Duración: 1 h. 20 min.

Untraceable (R por violenta y malhablada). Thriller con Diane Lane, Billy Burke, Colin Hanks, Joseph Cross y Mary Beth Hurt. Director: Gregory Hoblit. Sinopsis: El FBI cuenta con un departamento que se dedica únicamente a investigar y perseguir a los delincuentes que actúan en Internet, y en él trabaja la agente Jennifer Marsh (Diane Lane). Ella no sabe con lo que está a punto de encontrarse: un asesino cibernético que muestra sus fechorías como torturas y asesinatos en su página web. La vida de sus víctimas depende del público: cuantas más visitas registre su página web, más deprisa morirán las víctimas. Esta situación se vuelve personal entre la agente y el asesino, quien parece imposible de rastrear. (www.sonypictures.com/movies/untraceable). Duración: 1 hr. 41 min.



Billy Burke y Diane Lane en *Untraceable*

Qué ver en Corona

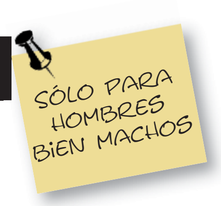
Vantage Point (PG-13, para que los jóvenes aprendan más violencia y más malas palabras de las que ya ven en la tele). Thriller con Dennis Quaid, Matthew Fox, Forest Whitaker, Sigourney Weaver, William Hurt, Edgar Ramírez y Zoe Saldana. Director: Pete Travis. Sinopsis: El presidente de Estados Unidos viaja a Salamanca para dar una conferencia. En medio del mitin, alguien intenta asesinarlo. La historia está contada a través de los ojos de ocho de las personas allí presentes en ese momento. Ocho puntos de vista, cada uno con un relato distinto sobre una única verdad. ¿Qué ocurrió realmente? (www.vantagepoint-movie.com). Duración: 1 h 30 min.

Welcome Home Roscoe Jenkins (PG-13; el filme contiene escenas bastante crudas y referencias a las drogas). Comedia con Martin Lawrence, Louis C.K., James Earl Jones, Cedric the Entertainer y Joy Bryant. Director: Malcolm D. Lee. Sinopsis: Martin Lawrence es el sensacional Dr. RJ Stevens, dueño de su propio programa de conversación o *talk-show*, donde predica a millones de tele-seguidores el lema "Usted puede hacerlo". Cuando sus padres le piden que regrese a casa para celebrar su aniversario de bodas número 50, RJ empaca sus cosas, incluyendo a su hijo de 10 años y la mamasssita que tiene de prometida, y se dirige de vuelta a su aburrida tierra natal, en el sur. El presumido y egocéntrico RJ quiere impresionar a sus familiares y amigos, pero su loca y amorosa familia le abre los ojos a la realidad para convertirlo en un mejor hombre. Duración: 1 h. 54 min.



El Dr. RJ Stevens en apuros

Witless Protection (PG-13). Comedia con Larry the Cable Guy, Ivana Milicevic, Yaphet Kotto, Peter Stormare, Eric Roberts, Joe Mantegna y Jenny McCarthy. Director: Charles Robert Carner. Sinopsis: La historia se centra en un sheriff de una pequeña localidad que intentará rescatar a una mujer que él piensa ha sido secuestrada, cuando en realidad lo que sucede es que agentes del FBI se la han llevado para protegerla (www.witlessprotection movie.com). Duración: 1h 37 min.



Aprende a conocer a tu media naranja

Warning: las mujeres tienen terminantemente prohibido leer este artículo, so pena de que las fulmine con mi maldición gitana[1]

Por el profesor Tru-Trú[2]

El presente es el primero de una serie de sesudos estudios y profundas lucubraciones destinadas al público estrictamente masculino. Hoy abordaré algunas observaciones científicamente corroboradas que te permitirán conocer mejor a toda prójima a la que le andes echando los perros para convertirla –temporalmente no más– en tu media naranja. Y algunos de los secretos más jugosos de las mujeres los puedes descubrir, precisamente, observando su forma de comer una naranja.

Por ejemplo, si la tía bajo observación parte su fruta en dos o cuatro pedazos para luego sorberse el jugo con auténtica fruición, 99% a que es una comadre asaz sensual y altamente sicalíptica, que es lo mismo pero vale la pena la redundancia porque la doña promete un programa fuera de serie y lo cumple hasta las últimas consecuencias. En cambio, si la joven o madurona de marras –es cuestión de gustos– anda mordisqueando indolentemente la pulpa, tendrás que apelar a tus reservas de paciencia y actuar con mucho tino porque se trata del tipo leal y para largo rato, por lo que tus cálculos pueden terminar ante la presencia del cura o del juez, que lo mismo da. Si esa no es tu meta inmediata y, más bien, pretendes retrasarla lo más posible, elige mejor otra manzana y cambia de mano la naranja. ¿La personita que tienes bajo mira estruja su pezado de naranja mientras le hinca el diente? ¡Cuidado! Esa es la clase de mujer fatal que disfruta más de la caza que del amor: de cazador no sólo puedes terminar en presa sino también en mandilón, pues te has topado con una tiranuela de nacimiento. Mejor, muchísimo mejor está esa dulce jovencita que se conforma con mordisquear traviesamente su fruta sin probarla realmente: ese es un ser libre de prejuicios y explosivo, al que le gusta la variedad en la cama en toooda la extensión de la palabra. *Avanti, bersaglieri!*

Supongamos ahora que has progresado con tu “costilla” lo suficiente como para tener acceso a su dormitorio –te felicito carnal, te felicito–; ahora fíjate en el color de las sábanas.

Si éstas son rosadas, su dueña está demostrando ser una persona deseosa de ser amada y apreciada. Los mimos, arrumacos y palabrillas pegajosas a lo teleculebrón mexicano te darán con ella estupendos resultados.

El beige significa que la doña en cuestión se siente desestabilizada (probablemente es divorciada o separada). Con ella debes andar con tiento, no prometas mucho y, sobre todo, no ofrezcas algo de lo que te puedas arrepentir por el resto de la vida (la tuya, naturalmente).

Si el tono de las sábanas desciende al marrón, el caso es más serio todavía y corres el peligro de que esa media naranja te dé naranjas: ella quiere matrimonio, caso contrario porón pon pon. La alternativa es echar raíces o poner pies en polvorosa. Piénsalo bien.

Cuando una mujer usa sábanas en tonos verdosos, tendrás que actuar con mucho tacto y diplomacia: si dice «no», en realidad quiere decir «ni» (¿la captas?). Retrocede un poco y vuelve a la carga más despacito. Ella es sólo un poco tímida y lo que inconscientemente desea es llamar tu atención.



Un tono azul puede ser indicio de que ella es frígida, por lo que deberás poner en juego toda tu imaginación y tus mejores recursos de “calentamiento” a la hora de la verdad.

El color púrpura es espantoso, OK, pero señala que la dueña de esas sábanas es apasionada y su vida sexual es dramática y fantasiosa. Gol de media cancha, camarada, y el único peligro que corres es el del agotamiento físico y nervioso. Toma muchas vitaminas y, en casos extremos, recurre a la pildorita azul.[3]

Si las sábanas de la damisela bajo examen son estampadas a varios colores, no te desanimes. El color de las paredes también sirve para los propósitos de este importantísimo estudio. Y en el caso de que los tonos de las paredes no los haya elegido ella, tampoco importa. Para salir de dudas, sólo tienes que fisgonear en su clóset, fijarte en su ropa interior y...

¿Qué?, ¿te picó la curiosidad? ¡Picarón! Sintonízame el mes entrante, en este mismo canal, y te revelaré el silencioso –y licencioso– lenguaje de la ropa íntima femenina. ¿Nos vemos?

---

[1] La maldición: «Que se te caigan todos los pelos de la cabeza menos uno, y que a ese pelo le caigan caspa y seborrea. Y una colonia de piojos.»

[2] Miembro de la Real Locademia de Ciencias Protoplasmáticas, doctor en Pelotología Hermética y catedrático de la facultad de Pichiruchología de la Universidad de Chiquitabananatown.

[2] “Vitamina V” o citrato de sildenafil, es decir, lo que acostumbras comprar por internet con el nombre de Viagra. No te hagas.

NOTA El perpetrador de esta columna no se hace responsable por las ideas expresadas en otras páginas de esta revista.

¡GRAN REMATE DE CAMAS!!!
(Hasta agotar nuestro stock)

en Casa Bella






TODO DE MADERA SÓLIDA UD. ELIGE SU MODELO POR SÓLO



¡VENGA CON ESTE AVISO Y LLÉVESE GRATIS UN COLCHÓN POR LA COMPRA DE SU SET!

- Extensa variedad de modelos twin & full full
- Diseños originales y funcionales

▲ Si Ud. se pasa la tercera parte de su vida durmiendo, se merece la mejor cama...

...y si se pasa la mitad de su vida en casa, se merece el estilo, la elegancia y la comodidad de







Y en cada ambiente de su Bella Casa

Casa Bella





685 E. Grand Blvd., # 102 (diagonal al Rancho Market), Corona, CA 92879 - (951) 272 0682

COMPARE: Tenemos los precios más bajos y los mejores planes de crédito - Cuotas pequeñitas - Un año sin intereses* - Regalos por sus compras - Entrega inmediata
(*) Si califica

Corona Clínica Médica Familiar

CLÍNICA MÉDICA FAMILIAR CORONA



217 E. Third St.
Corona, CA 92879
Tel. (951) 273 1188
Fax (951) 273 1024

Horario de atención
Lunes a viernes: 9am - 7pm
Sábados: 8am - 3pm

Servicios gratuitos

- Chequeos físicos (niños y jóvenes de hasta 18 años)
- Solicitudes de Healthy Families (nosotros le ayudamos a llenar su aplicación)
- Programas de Planificación familiar, Embarazo y Cuidado prenatal
- Programa de Detección temprana de cáncer de mama y cervical (mayores de 40 años)

Cuidado médico para toda la familia desde su bebé hasta las personas de edad avanzada. Nuestro staff médico está conformado por profesionales bilingües con larga experiencia en sus respectivas especialidades. Personal administrativo y de enfermería altamente calificado. Todo el personal es bilingüe. Transportación gratuita. No necesita hacer cita.



Servicios de

- Laboratorio
- Rayos X
- Ultrasonido
- Cirugías menores
- Especialistas en Nutrición, Ginecología y obstetricia, Oftalmología y Podiatría

Clínica Dental Transdental™

Transform smiles for all ages

Exámenes dentales, puentes, coronas, endodoncia
- Extracciones, radiografías, cirugía oral
- Trabajos cosméticos | Blanqueamiento | Rellenos blancos
- Dentista general para toda la familia

Sonrisas radiantes para toda la familia

Aceptamos Medical, Healthy Families, PPO's
Planes de pago disponibles
Personal administrativo y auxiliar hispano
Transportación disponible

225 E. Third Street # A, Corona, CA 92879 • (parking de Corona Clínica Médica Familiar)

www.transdentalonline.com • (951) 372 0775